



SINOKOR SEIHON CO., LTD.

as General Agent for Sinokor Merchant Marine Co., Ltd.
HULIC GINZA 3-CHOME BLDG 6F Ginza Chuo-ku Tokyo 104-0061
Tel 03-6278-6040 Fax 03-6278-6038/9

2019年10月15日

お客様各位

(株)シノコー成本

LSS(Low Sulphur Fuel Surcharge)導入案内

拝啓 貴社益々ご清栄のこととお慶び申し上げます

さて、国際海事機関 (IMO) の MARPOL 条約に基づき、2020年1月1日より船舶の硫黄酸化物 (SOx) 排出量規制が施行になります。本規制に伴い船舶燃料油の硫黄含有率上限が、現行の3.5%から0.50%へ引き下げられます。

弊社では当該規制の順守に伴う燃油切り替えにつき、2019年11月15日より新たにLSS

(LOW SULPHUR FUEL SURCHARGE) を導入させていただくこととなりました。

皆様方にはご賢察のうえ、ご理解を賜れます様お願いを申し上げます。

記

- 1) 適用開始日 2019年11月15日出港分より (積み港 ETD ベース)
- 2) 支払い地 原則) 海上運賃支払い地
- 3) 適用料率 下記表参照 (下記数字は本年末まで、以降は四半期毎見直し)
- 4) 特殊コンテナ リーフアーは DRY の 1.5 倍、OPEN・FLAT・TANK は DRY 同率
- 5) 中国・香港は現行 LSS 料率からの差し替え
- 6) 韓国・ロシアは追ってのご案内とさせていただきます

| FM/TO | JAPAN | CHINA | TAIWAN | HONGKONG | PHILIPINE | VIETNAM | CAMBODIA | THAI | SINGAPORE | MALAYSIA | INDONESIA | MYANMAR | BANGLA | INDIA | PAKISTAN |
|------------|-------|-------|--------|----------|-----------|---------|----------|------|-----------|----------|-----------|---------|--------|-------|----------|
| JAPAN | / | A | A | A | B | B | B | B | B | B | B | B | C | C | C |
| CHINA | A | / | A | A | B | B | B | B | B | B | B | B | C | C | C |
| TAIWAN | A | A | / | A | B | B | B | B | B | B | B | B | C | C | C |
| HONGKONG | A | A | A | / | B | B | B | B | B | B | B | B | C | C | C |
| PHILIPINE | B | B | B | B | / | A | A | A | A | A | A | A | C | C | C |
| VIETNAM | B | B | B | B | A | / | A | A | A | A | A | A | C | C | C |
| CAMBODIA | B | B | B | B | A | A | / | A | A | A | A | A | C | C | C |
| THAI | B | B | B | B | A | A | A | / | A | A | A | A | C | C | C |
| SINGAPORE | B | B | B | B | A | A | A | A | / | A | A | A | C | C | C |
| MALAYSIA | B | B | B | B | A | A | A | A | A | / | A | A | C | C | C |
| INDONESIA | B | B | B | B | A | A | A | A | A | A | / | A | C | C | C |
| MYANMAR | B | B | B | B | A | A | A | A | A | A | A | / | C | C | C |
| BANGLADISH | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | / | D | D |
| INDIA | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | / | D |
| PAKISTAN | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | D | / |

| 1st : 15/NOV-DEC,2019 | UNIT : USD /TEU |
|-----------------------|-----------------|
| ZONE A | USD45 |
| ZONE B | USD75 |
| ZONE C | USD165 |
| ZONE D | USD85 |

ご質問等ございましたら弊社営業部までご連絡を頂戴致したく、何卒宜しくお願ひ申し上げます。

株式会社シノコー成本東京 TEL 03(6278)6032/6033 FAX 03(6278)6038 seihon-biz@sinokor.co.jp

株式会社シノコー成本大阪 TEL 06(6253)7660 FAX 06(6253)7666 osaka@sinokor.co.jp

株式会社シノコー成本九州営業所 TEL 093-322-2722 FAX 093-322-2723 kyushu@sinokor.co.jp